

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση του Πρωτοκόλλου Συνεργασίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Τουρκίας σχετικά με τις ληξιαρχικές εγγραφές».

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

Με το σχέδιο νόμου που υποβάλλεται προς ψήφιση σκοπείται η νομοθετική κύρωση του Πρωτοκόλλου Συνεργασίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Τουρκίας σχετικά με τις ληξιαρχικές εγγραφές, που υπογράφηκε στην Κωνσταντινούπολη στις 4 Μαρτίου 2013 από τους Υπουργούς Εσωτερικών των δύο κρατών.

Με το Πρωτόκολλο αυτό επιδιώκεται η ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των δύο κρατών σε τεχνικά και διοικητικά θέματα αναφορικά με τις ληξιαρχικές εγγραφές.



Γενικό Μέρος: Η υπογραφή του Πρωτοκόλλου μεταξύ της Κυβέρνησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Τουρκίας σχετικά με τις ληξιαρχικές εγγραφές έλαβε χώρα στο πλαίσιο της δεύτερης συνόδου του Ανωτάτου Συμβουλίου Συνεργασίας Ελλάδας – Τουρκίας τον Μάρτιο του 2013 στην Κωνσταντινούπολη και κατόπιν αιτήματος της τουρκικής πλευράς για υπογραφή πρωτοκόλλου για τη βελτίωση της συνεργασίας σε τεχνικά και διοικητικά θέματα που αφορούν στις ληξιαρχικές εγγραφές.

Ειδικότερα, το Πρωτόκολλο αυτό προβλέπει το πεδίο εφαρμογής, τους τομείς και τις αρχές συνεργασίας, τα οργανωτικά και οικονομικά θέματα, και τη θέση σε ισχύ και λήξη του Πρωτοκόλλου για τις ληξιαρχικές εγγραφές.

Ειδικό Μέρος: Με άρθρα του εν λόγω Πρωτοκόλλου που υποβάλλεται για νομοθετική κύρωση, προβλέπονται τα εξής:

Άρθρο 1

Σκοπός

Με το άρθρο αυτό προσδιορίζεται επακριβώς ο σκοπός του πρωτοκόλλου συνεργασίας μεταξύ των δύο κρατών, ο οποίος είναι η ενίσχυση ανάμεσα στην Ελλάδα και την Τουρκία της συνεργασίας σε τεχνικά και διοικητικά θέματα που αφορούν τις ληξιαρχικές εγγραφές.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

Η προβλεπόμενη συνεργασία αφορά στους τομείς που προβλέπονται από το άρθρο 3 που ακολουθεί πάντοτε σύμφωνα με τις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας και των διεθνών υποχρεώσεων.

Άρθρο 3

Τομείς συνεργασίας

Η συνεργασία ως προς τεχνικά και διοικητικά θέματα για τις ληξιαρχικές εγγραφές σύμφωνα με τις σχετικές εθνικές διατάξεις περιλαμβάνουν εκπαιδευτικές επισκέψεις, επιμορφωτικά προγράμματα και ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών και πληροφοριών, υπό την προϋπόθεση ότι δεν απειλούν το δημόσιο συμφέρον και την εθνική ασφάλεια των δύο κρατών και δύνανται να εξειδικευθούν σε:

- Καθιέρωση, εκτέλεση, διατήρηση και ασφάλεια των σχετικών ληξιαρχικών συστημάτων,
- Μελέτη σκοπιμότητας ως προς τις απαιτήσεις και τις δυνατότητες διαλειτουργικότητας των σχετικών συστημάτων ληξιαρχικών εγγραφών,
- Ηλεκτρονική διατήρηση στοιχείων των διευθύνσεων,
- Τεχνολογία που εφαρμόζεται για τις ταυτότητες καθώς επίσης και τις αντίστοιχες διοικητικές πρακτικές, και
- Τεχνολογικά εργαλεία που χρησιμοποιούνται και τις εφαρμοζόμενες διοικητικές πρακτικές κατά τη διαδικασία καταγραφής και επεξεργασίας δεδομένων του πολίτη.

Λοιπά θέματα σχετιζόμενα με τις ανωτέρω δραστηριότητες, όπως ο τόπος και το περιεχόμενο, προσδιορίζονται από κοινού από τα δύο μέρη.

Άρθρο 4

Αρχές συνεργασίας

Η προβλεπόμενη συνεργασία μεταξύ των δύο κρατών λαμβάνει υπ' όψιν της την εθνική νομοθεσία αυτών και τις διεθνείς συμφωνίες στις οποίες αυτά είναι συμβαλλόμενα καθώς επίσης και τις υποχρεώσεις της Ελλάδας από τη συμμετοχή της στην Ευρωπαϊκή Ένωση, σχετικά με τις αρχές προστασίας προσωπικών δεδομένων. Η συνεργασία των δύο μερών αφορά στην ανταλλαγή πληροφοριών στους προαναφερθέντες τομείς συνεργασίας και στην οργάνωση και εφαρμογή των επιμορφωτικών προγραμμάτων ενώ κατόπιν αμοιβαίας συζήτησης και αλληλογραφίας μεταξύ τους, τα δυο μέρη προσδιορίζουν το όνομα, το πεδίο δράσης, τη μέθοδο εφαρμογής, το χρόνο και τον τόπο των δραστηριοτήτων συνεργασίας. Η χώρα υποδοχής κατά τη διάρκεια των δραστηριοτήτων συνεργασίας και για την εφαρμογή των προγραμμάτων παρέχει υπηρεσίες μετάφρασης και το περιβάλλον εργασίας ενώ η τεχνική και διοικητική συνεργασία ενισχύεται με αμοιβαίες επισκέψεις.

Άρθρο 5

Οργανωτικά και οικονομικά θέματα

Με το άρθρο αυτό προσδιορίζονται οι αρμόδιες για την εφαρμογή του Πρωτοκόλλου εθνικές αρχές, ήτοι τα Υπουργεία Εσωτερικών των δύο μερών και προσδιορίζονται και οι οικονομικές πτυχές εφαρμογής αυτού. Πιο συγκεκριμένα, ως προς την ανάπτυξη της συνεργασίας και κατά τη διάρκεια επισκέψεων, το κράτος υποδοχής βαρύνουν οι οργανωτικές δαπάνες για τον τόπο διεξαγωγής και το πρόγραμμα ενώ το κράτος που πραγματοποιεί επίσκεψη βαρύνουν οι δαπάνες ταξιδίων και διαμονής της αντιπροσωπείας του. Προβλέπεται επίσης και η δυνατότητα πραγματοποίησης τηλεδιασκέψεων μεταξύ των δύο μερών προς αποφυγή οικονομικών επιβαρύνσεων

των αρμοδίων Υπουργείων. Τέλος, προβλέπεται η δυνατότητα στα δύο μέρη να εξετάσουν και νεότερα θέματα κοινού ενδιαφέροντος που αφορούν το προς κύρωση πρωτόκολλο.

Άρθρο 6

Θέση σε ισχύ και λήξη

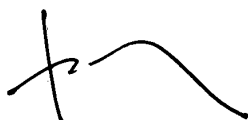
Η θέση σε ισχύ πραγματοποιείται σε διάστημα τριάντα (30) ημερών από την ημερομηνία λήξης της τελευταίας γραπτής ειδοποίησης μεταξύ των δύο μερών ως προς την ολοκλήρωση της εθνικής νομοθεσίας κύρωσης του Πρωτοκόλλου και η διάρκεια ισχύος του είναι δέκα (10) έτη με αυτόματη ανανέωση για διαδοχικές περιόδους πέντε (5) ετών. Τέλος, προβλέπεται και η δυνατότητα καταγγελίας του Πρωτοκόλλου από τα δύο μέρη κατόπιν γραπτής ειδοποίησης μέσω της διπλωματικής οδού .

Το προς κύρωση Πρωτόκολλο έγινε στην Κωνσταντινούπολη στις 4 Μαρτίου 2013 σε δύο πρωτότυπα κείμενα, στην ελληνική, τουρκική και αγγλική γλώσσα, όλα εξίσου αυθεντικά, ενώ σε περίπτωση διαφοράς υπερισχύει το αγγλικό κείμενο.

Αθήνα, 28 Μαρτίου 2014

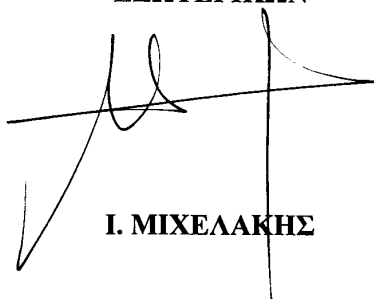
ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

**Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ
ΚΑΙ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ**



Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ



Ι. ΜΙΧΕΛΑΚΗΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



Ι. ΣΤΟΥΡΝΑΡΑΣ